

## IEGYZŐKÖNYV

Készült a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2024. április 26-án, pénteken 10.30 órakor tartott nyílt rendes testületi ülésén a Görögség Házában, 1098 Budapest, Börzsöny utca 2.

Jelen vannak: Töröcsik Judit elnök

Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettes

Hadzijanisz Hrisztosz képviselő

Önkormányzat képviselőjében: Dr. Világos István

**Töröcsik Judit elnök:** Üdvözlöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 3 fővel határozatképes, az ülést megnyitom.

**Töröcsik Judit elnök:** Szavazásra teszem fel a napirendi javaslat elfogadását a következők szerint:

**1./ Görög húsvét**

1. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

**2./ Foskolos Péter kérelme**

2. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

**3./ Csoóri Sándor pályázat**

3. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

**4./ Ferencváros Önkormányzatának pályázata**

4. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

### GNÖ 16/2024. (IV.26.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. 04. 26-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

**1./ Görög húsvét**

1. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

**2./ Foskolos Péter kérelme**

2. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

**3./ Csoóri Sándor pályázat**

3. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

**4./ Ferencváros Önkormányzatának pályázata**  
**4. sz. előterjesztés**  
**Előterjesztő Törőcsik Judit elnök**

**Törőcsik Judit elnök:** Megállapítom, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:**

**1./ Görög Húsvét**  
**1. sz. előterjesztés**  
**Előterjesztő Törőcsik Judit elnök**

**Törőcsik Judit elnök:**  
Tisztelt Képviselő-testület!

2024. 05. 05-én, vasárnap ünnepeljük az Ortodox Húsvétot. Ennek megünneplésére Görög Húsvéti Kulturális programot szervezünk a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatával közösen.

Helyszín: Görögség Háza – József Attila-lakótelep

Program:

12.00 Kapunyitás

13.00-18.00 Akropolis Compania zenekar fellépése, táncház

14.00 Ebéd, tojástörés

Az ezzel járó költségeket 100 000 Ft-ban állapítom meg, ebből a CSSP-TANCHAZ-2023-0049 azonosító számú támogatás terhére 50.000 Ft-ot számolunk el.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását.

**GNŐ 17/2024. (IV.26.) Határozat**

**A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Ortodox - Görög Húsvéti programot szervez, amelynek költségét 100.000 Ft-ban állapítja meg. Ebből 50.000 Ft a CSSP-TANCHAZ-2023-0049 azonosító számú támogatás terhére kerül elszámolásra.**

**Felelős: Törőcsik Judit elnök**

**Határidő: 2024. 05. 05.**

**Törőcsik Judit elnök:** Megállapítom, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**2./ Fokoslos Péter kérelme**  
**2. sz. előterjesztés**  
**Előterjesztő Törőcsik Judit elnök**

9

**Törőcsik Judit elnök:**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kéréssel fordult hozzánk Foskolos Péter hegedűművész, hogy anyagilag támogassuk a 2024-ben készítendő CD-jét.

Foskolos Péter görög származású magyar hegedűművész, 6 éves korában kezdte hegedű tanulmányait a Tóth Aladár Állami Zeneiskolában. 1992-ben megnyerte a Koncz János Országos hegedűversenyt így felvételt nyert a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolára.

1994-ben meghívást kapott Bonnba, Igor Ozim mester kurzusára ahová 24 országból 12 hegedűst hívtak meg.

Ezt követően Kovács Dénes, Varga Tibor és Ruha István mester kurzusain is részt vett. 1998-ban Diplomázott.

Koncertezett Magyarországon, Németországban, Csehországban és Spanyolországban.

2002-től a Magyar Állami Operaház zenekari művésze

2003-tól a Liszt Wagner zenekar koncertmestere

2006-ban megalapította a Foskolos vonósnégyest.

2008. január 21-én rendezték meg az I. Foskolos Péter Hegedűgálát, amit azóta is minden évben megrendeznek.

Jelenleg készíti a szólólemezét, s ehhez kér támogatást.

Az előterjesztésben írtaktól eltérően a magam részéről nem támogatom a kérelmet.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására.

Ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

#### **GNŐ 18/2024. (IV.26.) Határozat**

**A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbi határozati javaslatot elutasítja:**

**„A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 50 000 Ft-tal támogatja Foskolos Péter hegedűművészt.”**

**Határidő: 2024. 04. 26.**

**Felelős: Törőcsik Judit elnök**

**Törőcsik Judit elnök:** Megállapítom, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 nem szavazattal elutasította a javaslatot.

**3./ Csoóri Sándor pályázat**

**3. sz. előterjesztés**

**Előterjesztő Törőcsik Judit elnök**

**Törőcsik Judit elnök:**

Tisztelt Képviselő-testület!

A Kulturális és Innovációs Minisztérium megbízásából a Nemzeti Kulturális Támogatáskezelő (NKTK) nyílt pályázatot hirdetett a Csoóri Sándor Alapból a népi kultúra

közösségetremtő műfajainak támogatására, ezen belül a táncházak szakmai támogatására, programjainak megvalósítására, a közösségek megerősítésére,

A pályázati kategória kódja: CSSP-TANCHAZ-2024

Legmagasabb igényelhető támogatás: 2.500.000.-Ft

Legalacsonyabb igényelhető támogatás: 500.000.-Ft

Az altemában pályázatot nyújthatnak be a minden esetben élőzenés szolgáltatással működő, a támogatási időszak alatt minimum 8 alkalommal megrendezendő, nyilvánosan meghirdetett, nyílt hazai és külföldi táncházak és folkklubok, közművelődési szervezetek, a Kárpát-medencei és moldvai magyarság, valamint a velük együtt élő nemzetiségek népművészeti világot bemutató komplex programjainak támogatására. Előnyt élveznek a néptáncoktatást biztosító táncházak, autentikus népzenei koncertek és előadások együttesének átgondolt koncepcióján alapuló sorozatok, melyekben a táncházakat egyéb programok – kézművesség, népmese, daltanítás, néprajzi előadás stb. – egészítik ki. A támogatás kérhető az oktatói, előadói tiszteletdíjakra, élő népzenei szolgáltatás igénybevételére, az oktatók és előadók útiköltség térítésére, hangtechnikai szolgáltatás díjára.

Javasolom, hogy a következő szakmai tervekre adjuk be pályázatunkat:

1. program:

8 élőzenés táncház tartása, melyet összekötünk egy órás táncoktatással melyet 3 órás élőzenés táncház követ. Az élő zene varázsa és a körtáncok sokszínűsége, minden korosztály számára egyszerű szórakozást nyújt.

2024. szeptember 07. Lakótelepi Vigasságok Mydros népzenei koncert és táncház a Helidonáki Táncsoporttal, sátorban görög étel és italoktoltatás – Helyszín: József Attila-lakótelep Nagyjátszótér.

2024. október 05. – 25 éves a Ferencvárosi görög táncház – ünnepi táncház szervezése – táncbemutatók / Jorgos & Harris /, élőzenés táncház. Vendégként fellép Nikolas Mantzourakis. Képes ünnepi kiadvány az eddigi táncházakról.

2024. november 02. Görögök adventi időszaka - Bekindzi Kalliópé képi anyaggal és énekkel is színesített interaktív néprajzi előadása. Táncoktatás: Filipászai, táncház a Mydros zenekarral.

2025. január 11. Fokasz Nikosz: „Identitások határán” című előadása hallható, mely bemutatja a menekültek identitásának formálódását, megérseiójük folyamatát, a betelepültek és környezetük egymásról kialakított képének alakulását. Az előadás után görög ételek bemutatója, kóstoltatása lesz, Filipász táncoktatása, majd az estét Mydros táncházzal zárjuk.

2025. február 08. Ferencvárosi görög farsang a Mydroszal, táncoktatás.

2025. március 08. Nőnap táncoktatás. A nők felkészítése virággal, csokoládéval. Filipász táncoktatása, táncoktatás a Mydros zenekarral.

2025. április 12. Görög Húsvét – kézműves foglalkozás, tojás, gipszfigurafestés, gyöngyfüzés. Filipász táncoktatása, táncoktatás a Mydros zenekarral. Elliniazmosz Táncegyüttes fellépése.

2025. május 09. Filipász táncoktatása, táncoktatás a Mydros zenekarral.

2. program:

2025. március Görög-szerb-bolgár est Ferencvárosban, kulturális műsor szervezése. Ennek célja, hogy különböző nemzetiség fiataljai megismerjék egymás kultúráját is és baráti kapcsolatok alakuljanak ki közöttük. Ferencváros ideális otthona egy nagyobb szabású



rendezvénynek, elsősorban a kerületben élő nemzetiségek nagy létszámának, és rendszeresen működő görög és balkán táncházaknak köszönhetően.

Táncház programja:

Élőzenés fellépés Mydros görög zenekar, a "Branka és a Szupergroup" elnevezésű szerb-bolgár zenét játszó formáció (Básits Branka, a Junior Prima díjas magyar-szerb származású énekesnő vezetésével), valamint Barity Zorán és a Zantho Wersli szerb zenekar

Három táncegyüttes bemutatóját nézheti meg a közönség.

- Helidonaki görög néptáncgyűttes,
- a Taban szerb néptáncgyűttes,
- valamint a Jantra bolgár táncgyűttest.

Mindhárom nemzetiség jellegzetes ételeinek és italainak a bemutatója, kóstoltatása lesz.

Táncházaink biztos találkozási pont a görög emberek életében. A tánc mellett a nemzeti és vallási ünnepek megismerése is megjelenik.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását.

#### **GNŐ 19/2024. (IV.26.) Határozat**

**A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy pályázatot nyújt be a Kulturális és Innovációs Minisztérium megbízásából a Nemzeti Kulturális Támogatáskezelő (NKTK) által meghirdetett Csoóri Sándor Alapból finanszírozott Táncház pályázatra a 3. sz. előterjesztésben meghatározott pályázati programokra, valamint felkéri az elnököt a pályázat megírására, beadására.**

**Felelős: Töröcsik Judit elnök**

**Határidő: 2024. 05. 16.**

Töröcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **4./ Ferencváros Önkormányzatának pályázata**

**4. sz. előterjesztés**

**Előterjesztő Töröcsik Judit elnök**

**Töröcsik Judit elnök:**

Tisztelt Képviselő-testület!

Megjelent Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának 2024. évi PÁLYÁZATI FELHÍVÁSA Ferencvárosi helyi nemzetiségi önkormányzatok részére.

Pályázat tárgya: Rendezvények, ünnepek, közös sport- és kulturális programok szervezési és megvalósítási költségei.

A pályázatot benyújtottuk a következő programokra:

1.. Nyelvi és tánc tábor Görögországban:

47

Önkormányzatunk célja, hogy a ferencvárosi görög emberek nyári táboroztatását prioritásként kezelje, hogy ezáltal lehetővé tegye a görög nyelv, tájak, történelem, kultúra közvetlen közelről való megismerését. Fontos számunkra, hogy már közösséggé kovácsolódott embereknek találkozási lehetőséget biztosítsunk az anyaországban, anyanyelvi környezetben. Minden évben más helyszínen szervezzük a táhort. Ennek célja, hogy az adott hely jellegzetességeivel, kultúrájával, történelmével, táncával, zenéjével és gasztronómiájával ismerkedjenek meg a résztvevők.

Helyszín: Görögország, Karpathos, mely Görögország második legnagyobb szigete, Kréta és Rodosz között terül el.

Időpont: 2024. 09. 12-19.

Szállás: a sziget fővárosában Pigadiában lesz, a Kalimera és a Ladis 2-4 ágyas apartmanokban.

Utazás: repülővel

Résztvevők: 40 fő ferencvárosi görög vagy családtagjaik

Programjainkat úgy állítjuk össze, hogy a résztvevőknek lehetőségük legyen megismerkedni e kis sziget minden szépségével, természeti, földrajzi, kulturális örökségével. Az idegenvezetés görög és magyar nyelven zajlik, ennek kapcsán nemcsak a nyelvtudásukat, hanem népismereti tudásukat is gyarapítják majd. A programokon való részvétel teljesen fakultatív, de az előző évek tapasztalata alapján a csoport együtt vagy két csoportban mozog. Lehetséges az autó bérlése is, de busszal is könnyen megközelíthetők a kirándulás helyszínei, ez természetesen sokkal olcsóbb.

## 2. Hagyományörző kirándulás Dégre

Helyszín: Dég

Időpont: 2024. október

Résztvevők: Ferencvárosi görög emberek 40 fő

A hagyományörző kirándulás célja, hogy megismerjük a felújított Dégi Festetics-kastélyt.

Miért éppen Dég? 1950-től görög menekült szülői felügyelet nélküli gyerekeket helyeztek el a kastélyban. A gyerekek nemcsak új életet kezdtek, hanem új hazára is leltek Magyarországon.

A kastélyhoz vezető buszos út alatt a résztvevők betekintést nyerhetnek előadás során, hogyan is kerültek a gyerekek Magyarországra és a Dégi kastélyba.

Program: kastély és a kastélypark – Hollandi Ház, téhenistálló, Szerpenti tó - megtekintése idegenvezetéssel. Ebéd egy étteremben, majd ellátogatunk Siófokra a Bella Állatparkba.

Az eredmény májusban várható!

Kérem a Tisztelet Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Ha hozzászólás nincs, akkor szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását.

### GNÖ 20/2024. (IV.36.) Határozat

**A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jóváhagyja Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata által a Ferencvárosi helyi nemzetiségi önkormányzatok részére 2024. évben kiírt pályázatra a 4. sz. előterjesztésben meghatározott pályázati programokat és a pályázat benyújtását.**

**Felelős: Töröcsik Judit elnök**

**Határidő: 2024. 04. 26.**

**Töröcsik Judit elnök:** Megállapítom, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Töröcsik Judit elnök:** Az ülést ezennel, 11.00 órakor bezárom.

Budapest, 2024. április 30.

  
Töröcsik Judit  
elnök



  
Kacskányi Kriszta  
Jegyzőkönyv-hitelesítő

